

■ CONVIVENZA

Meran empè da Malecón

DA FADRINA HOFMANN*

Atgnamain avess jau dad esser en quest mument da l'autra vart dal mund. Cun mes uffants vuleva jau viagià en las vacanzas d'october tras Cuba. Quai faschain nus mintga trais onns, damai che la nona da mes uffants viva en La Habana. Sche tut fiss i tenor plan, fiss jau ussa, en quest mument, il pli probabel insanua a la riva da la mar. Forsa a la promenade Malecón, là nua che tut la glieud da La Habana s'inscuntra la saira per spassegiar, far musica, pestgar, baiver insatge, vender plunder als turists u per sa bitschar davant la culissa romantica da las chasas marodas istoricas. Oldtimers da bellezza passan sin la via principala, tranteren in cotaxi u ina ricscha. Il far bitta sia glisch sur la mar. Qua, al Malecón, regna in auter ritmus da vita, il pais dal mintgadi lasch'ins a chasa.

Tge bain che fa gia il patratg a questa scena. Sche jau ser ils egls e laschir in zic musica da salsa, vegn jau bunamain da stgaffir in pau atmosfera caribica en mia chasa engiadinaisa.

Jau ma ves a chaminar cun mes uffants tranter ina plantascha da tubac a Viñales e savur l'odur intensiva da la terra cotschna umida. Tge bella che la cuntrada dals Mogotes è –



collinas verdas che paran sco or d'in mund preistoric. Jau m'imaginesch l'atmosfera a la Playa Girón, cun palmas che ninan en il vent, cun sablun chaud sut ils pes ed aua da mar uschè clera ch'ins vesa fin al fund. Jau pens a quel sentiment da ligerezza en mai, cura che jau vom cun il velo tras las giassas da la citad pittoresca da la Trinidad. Tranter las chasas coloradas faschain nus nossas cumpras: bananinas, guaiavas, ananas, cocos ... E la saira stun jau ensem cun mes amis cubans en il patio d'ina chasa particulara – ina sort B&B –, baiv piña colada u mojito, taidl las istorgias dals auters e lasch ch'i tuna.

Gea, uschia è quai atgnamain, cura che jau poss viagià tras Cuba. A La Habana faschain nus l'ultim anc il stop obligatoric tar «l'abuela», mangià bier memia bier, perquai che nus vegnin envidads da tut la parantella, ans laschain bitschar da sisum fin giudim, regalain quasi tut il cuntegn da nossas valischs ad amis e parents, e sgulain

puspè en Svizra. Las battarias èn chargiadas, nus essan preparads per l'enviern ed il stress dal mintgadi.

Quest onn dentant na datti nagina fugia en il chaud, a la mar, en in mund exotic. Quest onn n'hai enfin ussa gnanc dà vacanzas. Sch'insatgi ma di: «Ma ti vivas gia en ina regiun da vacanzas», stoss jau be rir da quai stancla. Gea, jau viv en ina da las pli bellas cuntradas dal mund ed jau stim quai era fitg. Be ... la mar è smaladet lunsch davent da Scuol. E propi chaud n'èsi quest onn era mai stà. Ed en Engiadina na poss jau mai ma recrear cumplettamain e giudair il dolce far niente. Qua datti adina anc insatge da rumir, cumadar, nettegiar, scriver, organisar ...

Mabain, l'avantatg da viver en Engiadina è: ins è spert a Meran. A Meran è il clima pli amiaivel, la glisch d'october è loma, il vin è bun ed i regna in'atmosfera pli lucca. A Meran datti era bellas giassas, i dat in bun program cultural e la Giflpromenade. E sche jau hai propi il basegn da ma sentir sco a la mar, faschain nus ina visita en la terma. Quai è bunamain sco en la Caribica. Bunamain ...

***Fadrina Hofmann è redactura tar la Südostschweiz e viva cun sia famiglia a Scuol.**

***La convivenza da las linguas e culturas – quai è il tema da las columnas che cumparan sut il titel «Convivenza» e che vegnan publicadas mintga glindesdi en la Südostschweiz ed en La Quotidiana.**